淡江時報 第 412 期

**入 境 先 問 俗遊 學 多 趣 聞**

**專題報導**

將 近 三 個 月 的 暑 假 ， 有 一 些 人 規 劃 了 一 趟 結 合 學 習 與 玩 樂 的 豐 富 之 旅 。 不 論 是 出 國 修 習 語 言 、 蒐 集 論 文 資 料 還 是 進 行 田 野 調 查 ， 將 所 學 理 論 與 實 務 結 合 ， 透 過 實 地 參 訪 而 學 習 。 這 過 程 ， 有 時 趣 事 橫 生 ， 有 時 糗 態 百 出 … …

蒐 集 資 料 與 搬 書 篇

今 年 陸 研 所 二 十 三 位 的 同 學 就 在 所 長 張 五 岳 的 帶 隊 之 下 ， 至 北 京 展 開 為 期 十 二 天 的 團 體 活 動 。 自 八 十 三 年 以 來 ， 中 國 大 陸 研 究 所 都 會 安 排 研 究 生 遠 赴 中 國 大 陸 進 行 畢 業 實 習 ， 除 了 根 據 學 生 需 要 設 計 課 程 ， 並 邀 請 大 陸 大 學 教 授 及 學 者 進 行 兩 天 密 集 的 座 談 會 外 ， 另 有 參 觀 八 達 嶺 長 城 、 明 十 三 陵 、 北 京 大 學 、 人 民 大 學 書 報 中 心 等 活 動 。 最 特 別 的 是 ， 在 此 次 訪 問 行 程 中 ， 海 協 會 特 在 有 百 年 歷 史 的 北 京 飯 店 設 宴 ， 並 由 唐 樹 備 親 自 招 待 ， 彼 岸 仍 在 宴 中 隱 喻 一 貫 對 台 政 策 ， 對 陸 研 所 而 言 ， 是 難 忘 的 經 驗 。

「 針 對 研 究 論 文 ， 親 身 至 實 地 觀 察 採 訪 問 當 地 學 者 ， 收 集 第 一 手 的 資 料 ， 可 以 更 接 近 真 實 。 」 陸 研 所 羅 欽 文 表 示 ， 「 由 大 陸 學 者 對 本 身 體 制 的 看 法 來 進 行 研 究 ， 避 免 經 由 媒 體 傳 播 後 ， 望 文 生 義 的 錯 誤 。 」 而 藉 由 田 野 調 查 ， 參 與 當 地 人 民 的 生 活 ， 對 於 社 會 脈 動 、 民 情 風 俗 有 深 刻 體 驗 。

陸 研 所 林 家 偉 說 ， 若 要 在 中 國 上 網 路 查 詢 資 料 、 借 用 光 碟 或 是 調 閱 論 文 都 必 須 付 費 ， 較 偏 向 政 治 性 議 題 的 資 料 ， 更 是 難 以 取 得 。 但 是 ， 大 陸 對 內 出 版 的 書 籍 非 常 有 助 論 文 寫 作 ， 定 價 便 宜 ， 在 台 灣 也 一 定 買 不 到 。 至 於 ， 研 究 中 國 法 律 政 治 、 經 濟 貿 易 問 題 ， 以 當 地 資 料 為 佐 證 ， 自 然 會 比 在 台 灣 穿 鑿 附 會 正 確 多 ， 所 以 收 購 僅 對 內 出 版 的 書 籍 ， 是 陸 研 所 一 行 人 最 大 的 收 穫 。 雖 然 書 籍 價 錢 低 廉 ， 陳 復 謙 仍 心 痛 的 說 ： 「 運 費 可 不 便 宜 ！ 」 ， 論 斤 稱 兩 的 海 運 費 可 讓 荷 包 大 失 血 。

對 東 南 亞 研 究 所 ， 徐 祖 慧 、 陳 芳 雯 一 行 四 人 而 言 ， 現 代 化 發 展 是 東 南 亞 翹 楚 的 新 加 坡 ， 也 是 尋 找 論 文 資 料 的 好 去 處 。 如 同 陸 研 所 般 ， 在 新 加 坡 的 九 天 中 ， 購 買 原 文 書 籍 與 學 術 期 刊 、 雜 誌 ， 加 上 到 當 地 國 家 圖 書 館 與 大 學 圖 書 館 蒐 集 研 究 資 料 ， 是 徐 祖 慧 與 同 行 主 要 的 目 的 與 收 穫 。 因 為 獅 城 的 繁 榮 與 進 步 ， 研 究 東 南 亞 各 國 經 濟 、 貿 易 、 文 教 等 方 面 的 文 獻 相 當 齊 全 ， 不 論 是 中 國 大 陸 還 是 馬 來 西 亞 出 版 的 書 籍 ， 都 可 以 買 得 到 。

因 為 新 加 坡 曾 被 英 國 殖 民 ， 國 定 語 言 是 英 語 ， 不 過 在 華 人 人 口 佔 了 70％ 以 上 的 獅 城 ， 說 中 文 「 嘛 也 通 」 。 對 東 南 亞 研 究 所 一 行 四 人 而 言 ， 選 擇 新 加 坡 為 開 始 論 文 研 究 前 的 參 考 國 家 ， 「 除 了 研 究 資 料 豐 富 外 ， 取 法 經 濟 繁 榮 有 目 共 睹 的 獅 城 ， 對 立 志 成 為 亞 太 金 融 營 運 中 心 的 台 灣 ， 自 然 可 收 『 他 山 之 石 ， 可 以 攻 錯 』 之 效 。 」 專 研 經 貿 的 徐 祖 慧 說 。

俄 研 所 的 張 淑 玲 、 田 家 靜 與 楊 慧 敏 則 利 用 五 週 的 時 間 ， 前 往 俄 國 蒐 集 論 文 資 料 、 體 驗 風 土 民 情 ， 並 安 排 了 三 週 的 語 言 課 程 。 課 餘 時 間 便 到 圖 書 館 尋 找 參 考 文 獻 ， 莫 斯 科 大 學 的 圖 書 館 並 未 電 腦 化 ， 完 全 是 人 工 借 閱 的 方 法 ， 借 書 必 須 先 登 記 ， 隔 天 才 能 到 圖 書 館 領 書 ， 影 印 資 料 則 要 五 天 後 才 能 回 館 領 取 。

建 築 技 術 技 系 四 年 級 的 詹 智 欽 則 利 用 暑 期 參 加 了 由 畢 光 建 、 許 清 揚 等 老 師 帶 領 ， 前 往 義 大 利 、 德 國 、 法 國 、 荷 蘭 四 國 作 當 地 建 築 考 察 的 活 動 。 行 前 老 師 們 在 課 堂 中 ， 先 行 介 紹 即 將 參 觀 的 建 築 及 知 名 建 築 師 ， 到 達 當 地 後 老 師 也 會 在 一 旁 講 解 ， 學 生 則 當 場 素 描 及 作 筆 記 ， 並 且 拍 下 建 築 物 的 特 色 。 參 與 考 察 團 二 十 二 位 學 生 都 表 示 成 果 豐 碩 ， 因 為 這 正 是 一 趟 理 論 與 實 務 結 合 的 校 外 教 學 。

詹 智 欽 最 愛 義 大 利 的 山 城 ， 當 他 眼 見 保 存 良 好 的 羅 馬 古 建 築 時 ， 深 深 的 感 動 襲 上 心 頭 ， 不 敢 相 信 前 人 的 技 術 竟 如 此 高 明 ， 即 使 歷 經 歲 月 無 情 的 洗 禮 ， 這 些 建 築 卻 依 舊 能 夠 昂 揚 在 世 人 面 前 。 仍 存 留 在 詹 智 欽 記 憶 中 的 義 大 利 ， 就 像 電 影 「 美 麗 人 生 」 的 場 景 ， 人 人 悠 異 地 騎 著 單 車 ， 在 咖 啡 座 休 憩 ， 或 是 在 噴 水 池 的 廣 場 聊 天 ， 生 活 的 步 調 緩 慢 ， 純 樸 的 氣 息 讓 義 大 利 的 山 城 變 得 更 加 可 愛 了 。

吃 喝 玩 樂 篇

誰 知 「 一 斤 的 餃 子 有 幾 顆 ？ 」 ， 就 在 服 務 生 對 他 投 以 好 奇 的 眼 光 中 ， 送 上 餐 桌 一 百 多 顆 的 餃 子 讓 大 家 全 看 傻 了 眼 … …

到 異 國 進 行 田 野 調 查 ， 雖 然 過 程 多 彩 多 姿 、 趣 事 連 連 ， 但 是 ， 因 為 不 同 的 環 境 、 氣 候 與 文 化 上 的 差 異 ， 也 不 會 事 事 順 遂 。

雖 然 北 京 將 近 四 十 度 的 溫 度 ， 因 為 氣 候 乾 燥 ， 不 至 於 讓 人 覺 得 難 以 忍 受 ， 多 半 因 乾 燥 而 喉 嚨 痛 ， 不 過 相 較 於 水 土 不 服 而 適 應 不 良 仍 算 小 兒 科 。 當 地 俗 稱 的 「 熱 傷 風 」 的 腹 瀉 ， 就 讓 體 質 不 能 適 應 的 人 叫 苦 連 天 ， 而 且 這 腹 瀉 就 像 會 傳 染 似 的 讓 陸 研 所 的 同 學 一 個 接 著 一 個 不 停 跑 廁 所 。 但 是 ， 仍 有 些 人 八 字 跟 北 京 合 得 來 ， 不 但 氣 候 上 適 應 沒 有 問 題 ， 還 拼 了 老 命 大 啖 美 食 。

咱 們 中 國 地 大 物 博 眾 所 皆 知 ， 這 「 中 國 人 什 麼 都 吃 」 可 也 是 出 了 名 的 。 當 地 奇 形 怪 狀 得 令 人 匪 疑 所 思 的 食 物 通 常 美 味 ， 林 家 偉 一 行 人 即 使 回 到 了 台 灣 ， 仍 回 味 不 已 。 例 如 ， 傳 統 小 吃 豆 腐 腦 、 含 豐 富 蛋 白 質 的 油 炸 知 了 （ 蟬 的 幼 蟲 ） 、 蛇 肉 「 殺 西 米 」 、 吃 起 來 像 牛 肉 的 驢 肉 乾 （ 沒 錯 ， 就 是 笨 笨 長 得 像 馬 的 那 種 動 物 ） ， 或 是 回 民 小 吃 如 酸 奶 、 羊 雜 、 烙 餅 、 羊 肉 泡 膜 ， 以 及 北 京 宮 廷 菜 、 西 藏 菜 、 雲 南 菜 等 等 ， 所 有 食 物 的 獨 特 風 味 依 然 存 留 在 他 們 的 味 覺 記 憶 裡 。

當 地 老 北 京 心 目 中 ， 沒 吃 過 就 不 算 到 過 北 京 的 「 豆 汁 」 最 讓 他 們 津 津 樂 道 。 「 這 豆 汁 呀 ， 聞 起 來 就 像 餿 水 的 味 道 ； 汁 液 濃 稠 ， 顏 色 看 起 來 嘛 ， 就 像 膽 汁 。 飲 用 時 還 一 定 得 搭 配 酸 菜 ， 否 則 喝 起 來 會 很 乾 澀 。 」 別 懷 疑 這 段 敘 述 ， 這 形 容 起 來 有 點 可 怕 的 食 物 ， 林 家 偉 一 行 人 可 都 嚐 過 。 雖 然 味 道 既 不 香 也 談 不 上 色 美 ， 不 過 ， 對 北 京 人 來 說 ， 「 豆 汁 」 ， 可 是 有 助 腸 胃 消 化 的 傳 統 早 餐 呢 ！ 另 外 ， 在 北 京 可 是 吃 不 到 漢 堡 、 三 明 治 、 奶 茶 這 類 西 化 早 餐 ， 所 以 ， 遠 渡 重 洋 到 唐 山 的 「 永 和 豆 漿 」 所 供 應 的 燒 餅 油 條 和 豆 漿 ， 讓 台 灣 人 備 感 親 切 。 陸 研 所 林 家 偉 、 陳 復 謙 一 行 人 雖 盡 情 發 揮 了 中 國 人 「 吃 的 精 神 」 ， 但 是 「 礦 泉 水 」 這 看 似 平 常 的 東 西 ， 卻 是 他 們 唯 一 不 敢 恭 維 的 。 若 是 當 地 廠 商 製 作 的 「 娃 哈 哈 」 牌 礦 泉 水 ， 就 算 昂 貴 還 能 接 受 ， 最 恐 怖 的 是 瓶 中 附 有 吸 管 的 民 家 自 製 瓶 裝 水 ， 「 誰 知 道 裡 面 裝 得 是 啥 水 ？ 」 林 家 偉 心 有 餘 悸 的 說 。

受 過 往 配 給 制 度 的 影 響 ， 北 京 店 家 論 斤 稱 兩 賣 的 餃 子 與 麵 食 ， 使 得 一 行 人 鬧 出 不 少 的 笑 話 。 一 回 ， 陸 研 所 中 某 位 體 型 壯 碩 的 男 生 叫 了 份 水 餃 ， 因 為 對 度 量 沒 啥 概 念 ， 畢 竟 生 長 在 台 灣 ， 誰 知 「 一 斤 的 餃 子 有 幾 顆 ?」 所 以 ， 就 在 服 務 生 對 他 投 以 好 奇 的 眼 光 中 ， 送 上 餐 桌 一 百 多 顆 的 餃 子 讓 大 家 全 看 傻 了 眼 。

因 為 不 同 的 環 境 背 景 或 文 化 差 異 ， 在 異 地 因 為 「 吃 」 鬧 笑 話 可 不 只 有 陸 研 所 ， 建 技 系 二 十 多 位 同 學 ， 也 嚐 到 了 苦 頭 。 在 歐 洲 二 十 三 天 的 日 子 裡 ， 他 們 感 到 最 痛 苦 的 事 莫 過 於 點 餐 了 ， 因 為 菜 單 上 的 餐 點 都 不 是 英 文 標 明 ， 所 以 點 菜 時 只 能 亂 點 碰 碰 運 氣 了 ， 詹 智 欽 說 ： 「 唯 一 最 輕 鬆 的 點 餐 經 驗 是 在 法 國 ， 因 為 ， 那 家 餐 館 的 食 物 都 有 附 圖 呢 ！ 」

雖 然 俄 羅 斯 與 中 國 大 陸 地 理 位 置 接 近 ， 但 是 俄 式 食 物 讓 俄 研 所 的 研 究 生 ， 著 實 不 敢 恭 維 。 俄 式 餐 點 ， 在 主 餐 前 必 有 一 道 冷 盤 ， 主 食 多 以 油 炸 品 為 主 ， 多 半 是 炸 肉 、 炸 魚 。 而 食 物 上 常 常 淋 上 酸 奶 ， 酸 奶 是 一 種 介 於 液 體 和 固 體 間 的 物 質 ， 顧 名 思 義 ， 味 道 就 有 點 像 腐 敗 牛 奶 的 酸 臭 味 。 雖 然 它 相 當 有 益 健 康 ， 但 田 家 靜 說 ： 「 我 真 的 對 俄 式 食 物 感 到 非 常 不 習 慣 。 」

相 較 俄 研 所 對 異 國 飲 食 的 難 以 適 應 ， 選 擇 新 加 坡 的 徐 祖 慧 與 陳 芳 雯 可 是 幸 運 多 了 。 雖 然 新 加 坡 國 土 不 大 ， 但 是 四 季 如 春 氣 候 宜 人 ， 溫 度 維 持 三 十 度 左 右 ， 但 是 一 點 都 不 悶 熱 。 對 於 東 南 亞 研 究 所 一 行 人 而 言 ， 適 應 並 不 難 。 相 似 的 華 人 居 住 環 境 與 飲 食 習 慣 ， 讓 徐 祖 慧 備 感 親 切 。 在 獅 城 ， 除 了 可 以 吃 到 台 灣 小 吃 ， 還 有 馬 來 西 亞 菜 與 印 度 菜 可 以 選 擇 。 唯 一 小 小 的 不 同 ， 新 加 坡 人 吃 得 比 較 辣 一 點 ， 沒 有 喝 湯 的 習 慣 多 半 以 冷 飲 代 之 。

購 物 殺 價 篇

某 位 同 學 興 高 采 烈 買 了 俊 挺 的 馬 隻 雕 刻 藝 品 ， 結 果 ， 還 沒 帶 回 宿 舍 ， 匡 啷 一 聲 馬 頭 就 斷 了 … …

盡 情 「 血 拼 」 ， 是 通 常 出 國 必 定 安 排 的 活 動 。 東 南 亞 研 究 所 徐 祖 慧 的 新 加 坡 之 旅 ， 主 要 目 的 雖 然 是 為 了 論 文 研 究 ， 不 過 能 寓 學 習 於 樂 ， 邊 玩 邊 看 不 失 一 大 樂 事 。獅 城 著 名 的 烏 節 路 ， 整 條 街 都 是 百 貨 公 司 ， 滿 足 了 人 們 購 物 慾 望 ， 也 讓 徐 祖 慧 難 忘 。 遊 樂 天 堂 、 觀 光 渡 假 的 聖 地 「 聖 淘 沙 」 和 豢 養 夜 行 動 物 的 夜 間 動 物 園 以 及 通 過 海 底 隧 道 時 所 見 的 海 底 美 景 也 依 然 在 她 腦 海 中 揮 之 不 去 。

談 到 購 物 ， 中 國 大 陸 可 是 練 習 「 殺 價 」 絕 招 的 最 佳 試 招 場 所 。 「 先 砍 一 半 的 價 錢 ， 」 林 家 偉 說 出 大 陸 殺 價 的 心 得 ， 「 若 不 符 合 心 中 理 想 價 錢 就 走 人 。 」 這 樣 的 購 物 方 法 看 似 絕 情 ， 卻 是 在 中 國 「 血 拼 」 的 法 則 。 「 這 似 乎 是 大 陸 商 家 與 觀 光 客 之 間 的 默 契 ， 商 家 知 道 客 人 一 定 會 議 價 ， 乾 脆 先 哄 抬 價 錢 ， 觀 光 客 摸 不 清 底 價 就 亂 殺 一 通 。 」 陸 研 所 高 志 誠 笑 著 說 。 在 中 國 購 物 還 得 貨 比 三 家 、 仔 細 觀 察 ， 買 貴 一 倍 的 價 錢 不 打 緊 ， 若 買 到 膺 品 還 是 瑕 疵 品 可 就 得 不 償 失 。 「 某 位 同 學 興 高 采 烈 買 了 俊 挺 的 馬 隻 雕 刻 藝 品 ， 結 果 ， 還 沒 帶 回 宿 舍 ， 匡 啷 一 聲 馬 頭 就 斷 了 。 」 在 場 陸 研 所 的 同 學 狂 笑 成 一 團 表 示 。

購 物 殺 價 雖 然 有 趣 ， 不 過 ， 環 境 與 文 化 的 差 異 有 時 也 會 造 成 誤 會 。 話 說 ， 陸 研 所 中 有 位 男 生 到 專 賣 各 種 旗 幟 的 店 家 ， 想 買 面 五 星 旗 回 台 灣 做 紀 念 ， 只 見 店 老 闆 突 然 一 臉 嚴 肅 表 情 的 質 問 ： 「 你 買 國 旗 要 擺 哪 ？ 」 ， 這 同 學 可 被 嚇 了 一 大 跳 心 想 「 糟 糕 了 ， 難 道 中 共 的 國 旗 不 能 亂 買 嗎 ？ 」 接 著 ， 看 著 這 同 學 一 臉 癡 呆 表 情 的 老 闆 還 是 擺 著 撲 克 臉 說 ： 「 不 說 你 要 擺 哪 ， 我 怎 知 拿 哪 種 尺 寸 給 你 呀 ？ 」 原 來 ， 這 家 店 的 五 星 旗 依 不 同 用 途 有 不 同 的 尺 寸 ， 害 得 陸 研 所 一 行 人 虛 驚 一 場 又 好 氣 又 好 笑 。

因 為 文 化 與 生 活 方 式 不 同 ， 加 上 建 技 系 在 歐 洲 行 程 中 ， 所 到 的 四 國 都 不 是 英 語 系 國 家 ， 所 以 除 了 儘 量 以 英 文 表 達 外 ， 也 必 須 使 用 大 量 的 「 body language」 ， 在 台 灣 若 要 比 出 數 字 「 八 」 ， 通 常 都 是 比 出 大 拇 指 、 食 指 及 中 指 ， 但 外 國 人 認 為 這 是 「 三 」 ， 因 此 買 東 西 時 常 造 成 誤 會 。

雖 然 在 大 多 是 非 英 語 系 國 家 的 歐 洲 土 地 上 ， 偶 爾 還 是 會 發 生 令 人 意 想 不 到 的 驚 喜 。 在 義 大 利 的 日 子 ， 自 由 活 動 時 間 同 學 們 都 會 四 處 逛 逛 ， 有 一 回 看 到 了 一 位 漂 亮 的 義 大 利 女 孩 ， 幾 個 男 生 就 在 她 身 後 品 頭 論 足 一 番 ， 只 見 那 女 孩 突 然 回 頭 ， 以 極 為 流 利 的 中 文 說 ： 「 你 們 是 從 台 灣 來 的 嗎 ？ 」 此 言 一 出 ， 幾 個 大 男 生 當 場 傻 眼 ， 差 點 沒 暈 了 過 去 ， 心 裡 嘀 咕 著 ： 「 怎 麼 來 義 大 利 這 麼 遠 的 地 方 也 有 人 懂 中 文 啊 ！ 」

剔 除 刻 板 印 象 與 小 心 謹 慎 篇

歐 洲 也 並 非 都 是 我 們 想 像 中 的 樂 土 ， 這 趟 行 程 中 有 同 學 在 義 大 利 的 市 集 被 扒 手 偷 了 相 機 ， 在 荷 蘭 也 有 人 錢 包 及 護 照 都 不 見 了 … …

歐 洲 風 景 優 美 ， 建 築 物 之 壯 觀 常 令 人 瞠 目 結 舌 ， 身 具 創 造 頂 尖 流 行 與 藝 術 殿 堂 的 雙 重 特 色 與 各 國 獨 具 風 味 的 美 食 ， 都 叫 人 十 分 嚮 往 。 不 過 ， 歐 洲 也 並 非 都 是 我 們 想 像 中 的 樂 土 ， 這 趟 行 程 中 有 同 學 在 義 大 利 的 市 集 被 扒 手 偷 了 相 機 ， 在 荷 蘭 也 有 人 錢 包 及 護 照 都 不 見 了 ， 幸 好 畢 老 師 緊 急 聯 絡 我 方 駐 荷 蘭 的 代 表 處 ， 在 全 團 準 備 登 機 返 台 前 的 一 個 小 時 ， 將 補 發 的 護 照 送 到 機 場 ， 解 除 了 危 機 。

就 如 同 對 歐 洲 地 刻 板 印 象 一 樣 ， 所 有 以 偏 概 全 不 客 觀 的 想 法 ， 全 都 在 踏 上 當 地 參 訪 後 ， 消 失 殆 盡 。 就 如 俄 研 所 張 淑 玲 所 說 ， 「 俄 國 並 沒 有 我 們 想 像 的 貧 窮 。 」 在 天 寒 地 凍 中 排 隊 買 麵 包 的 景 象 ， 在 俄 國 早 已 不 復 見 ， 雖 然 人 們 相 較 其 它 國 家 不 富 裕 ， 但 卻 相 當 重 視 生 活 的 品 質 。 「 俄 羅 斯 相 當 重 視 孩 子 的 教 育 ， 一 個 小 學 的 開 學 典 禮 ， 竟 在 校 門 外 的 道 路 裝 飾 氣 球 ， 營 造 出 歡 欣 鼓 舞 的 氣 氛 來 迎 接 孩 子 們 上 學 。 」 這 景 象 讓 俄 研 所 一 行 人 難 以 忘 懷 。 此 外 ， 俄 式 的 建 築 運 用 大 量 大 膽 鮮 明 的 色 調 ， 展 現 城 市 活 潑 的 一 面 ， 漂 亮 的 建 築 令 人 好 似 置 身 在 童 話 王 國 。

此 行 她 們 雖 然 發 現 俄 羅 斯 並 沒 有 我 們 想 像 的 貧 窮 ， 但 貧 富 差 距 相 當 大 ， 在 觀 光 景 點 乞 討 的 小 孩 及 婦 女 相 當 多 ， 有 一 回 在 人 潮 擁 擠 的 地 鐵 上 被 一 群 吉 卜 賽 婦 女 及 小 孩 包 圍 住 ， 口 口 聲 聲 都 是 向 她 們 要 錢 ， 為 了 避 免 麻 煩 事 ， 都 不 願 意 理 他 們 ， 沒 想 到 一 個 吉 卜 賽 小 孩 竟 然 摸 了 她 們 一 下 ， 嚇 得 她 們 哇 哇 大 叫 ， 旁 邊 的 俄 國 人 也 都 沒 有 伸 出 援 手 ； 楊 慧 敏 也 曾 在 廣 場 被 乞 討 的 孩 子 纏 過 ， 她 無 計 可 施 ， 只 好 給 了 幾 盧 布 ， 沒 想 到 站 在 對 街 看 戲 的 俄 國 人 竟 開 始 稱 讚 小 孩 的 纏 功 了 得 ， 聽 了 令 人 好 生 心 寒 。

東 南 亞 研 究 所 徐 祖 慧 對 獅 城 的 觀 察 ， 也 不 若 刻 板 中 的 完 美 潔 淨 ， 路 邊 多 少 還 是 會 有 垃 圾 的 。 「 因 為 新 加 坡 有 個 超 級 大 有 為 的 政 府 ， 所 轄 領 土 範 圍 雖 然 大 概 只 有 台 北 市 加 台 北 縣 大 ， 但 是 ， 境 內 都 市 都 經 過 整 體 規 劃 ， 治 安 也 比 較 好 。 」 像 蔣 家 時 代 般 較 威 權 的 新 國 政 府 ， 讓 徐 祖 慧 覺 得 新 加 坡 人 似 乎 都 不 怎 麼 快 樂 。 因 為 ， 獅 城 地 小 人 稠 ， 要 在 彈 丸 之 地 上 創 造 奇 異 ， 自 然 得 付 出 代 價 。 此 外 ， 生 產 資 源 不 多 ， 民 生 必 需 多 仰 賴 進 口 ， 加 上 土 地 大 部 份 屬 於 國 有 ， 在 狹 窄 的 土 地 上 ， 政 府 規 劃 興 蓋 一 棟 比 一 棟 還 高 的 「 組 屋 」 ， 並 要 求 新 國 人 民 開 始 工 作 後 就 得 繳 納 類 似 社 會 福 利 的 「 公 基 金 」 來 購 買 房 子 。 「 就 好 像 耗 盡 了 一 輩 子 的 心 血 ， 就 為 了 賺 錢 買 『 組 屋 』 」 徐 祖 慧 說 。

因 為 兩 岸 微 妙 的 關 係 ， 對 彼 岸 人 民 的 生 活 多 添 上 貧 窮 、 封 閉 無 自 由 的 色 彩 。 但 是 對 陸 研 所 林 家 偉 、 陳 復 謙 、 羅 欽 文 、 高 志 誠 而 言 ， 實 際 體 驗 當 地 人 民 的 食 、 衣 、 住 、 行 種 種 生 活 方 式 後 ， 發 現 中 國 大 陸 同 胞 的 生 活 已 經 跟 過 去 不 同 。 雖 然 人 民 平 均 所 得 仍 低 且 分 配 不 平 均 ， 但 較 以 往 已 改 善 許 多 。 例 如 ， 北 京 與 上 海 已 是 多 元 化 的 城 市 ， 感 覺 起 來 就 像 台 北 市 。 這 台 灣 人 手 一 機 的 「 手 機 」 ， 在 咱 們 的 文 化 古 都 北 京 市 ， 可 也 挺 流 行 的 。

不 過 ， 有 些 情 況 ， 還 是 與 我 們 對 大 陸 的 刻 板 印 象 相 符 。 例 如 ， 北 京 市 的 腳 踏 車 數 量 就 像 電 影 上 般 多 得 驚 人 ， 「 即 使 是 鄉 村 ， 交 通 壅 塞 也 挺 嚴 重 」 陳 復 謙 說 ： 「 就 像 人 家 說 的 都 市 毒 瘤 ， 不 僅 騎 腳 踏 車 的 人 多 ， 還 誰 也 不 讓 誰 。 」 除 了 滿 街 的 腳 踏 車 ， 北 京 市 的 交 通 工 具 還 包 括 電 車 、 民 營 小 巴 、 地 鐵 、 計 程 車 ， 不 論 是 哪 種 ， 相 同 的 特 色 就 是 擠 ， 「 像 沙 丁 魚 罐 頭 般 的 擠 ！ 」 林 家 偉 說 「 連 計 程 車 都 擠 ， 與 司 機 間 隔 了 玻 璃 的 計 程 車 之 小 ， 塞 三 個 大 男 生 就 擠 得 不 得 了 。 」 而 大 陸 交 通 之 混 亂 ， 從 馬 路 上 動 不 動 就 看 見 到 的 車 禍 ， 可 見 一 般 。

除 了 新 加 坡 外 ， 不 論 是 俄 羅 斯 、 意 大 利 、 還 是 中 國 大 陸 ， 治 安 都 並 不 是 很 好 。 除 了 扒 手 與 小 偷 橫 行 外 ， 當 地 的 衛 生 環 境 也 得 注 意 ， 出 門 在 外 還 是 要 小 心 謹 慎 ， 千 萬 不 要 玩 瘋 了 忽 略 自 身 的 安 全 。 陸 研 所 陳 復 謙 即 建 議 學 弟 妹 ， 到 大 陸 進 行 畢 業 實 習 時 ， 最 好 還 是 團 體 行 動 ， 看 似 不 安 全 的 地 方 就 不 要 去 ， 穿 著 打 扮 不 要 太 招 搖 ， 注 意 扒 手 。 大 陸 當 地 的 衛 生 環 境 與 治 安 相 對 不 好 ， 隨 身 攜 帶 藥 物 ， 例 如 胃 藥 、 止 瀉 藥 ， 以 備 不 時 之 需 ， 此 外 ， 當 地 醫 療 機 構 不 多 ， 品 質 也 參 差 不 齊 ， 若 生 病 要 看 醫 生 ， 尋 找 當 地 台 灣 辦 事 處 協 助 會 較 好 。

正 確 心 態 篇

不 要 用 好 或 不 好 來 評 價 ， 因 為 這 就 是 他 們 的 生 活 。

對 於 回 到 同 文 同 種 的 國 度 ， 羅 欽 文 感 覺 自 己 像 個 外 國 人 ， 「 因 為 兩 岸 分 開 已 久 ， 制 度 不 一 樣 ， 文 化 、 思 想 、 價 值 觀 都 已 經 不 同 。 」 雖 然 語 言 相 通 ， 但 基 本 生 活 步 調 已 經 不 能 配 合 。 雖 然 如 此 ， 陸 研 所 陳 復 謙 認 為 ， 到 大 陸 進 行 田 野 調 查 ， 最 要 不 得 的 就 是 存 著 處 處 比 較 的 心 理 ， 若 不 能 拋 去 舊 有 思 有 思 維 ， 總 是 以 在 台 灣 生 活 的 角 度 批 評 比 較 ， 是 沒 有 辦 法 真 實 體 驗 民 情 。 「 不 要 用 好 或 不 好 來 評 價 ， 因 為 這 就 是 他 們 的 生 活 。 」 林 家 偉 附 和 著 說 「 不 要 有 大 老 粗 的 心 態 ， 認 為 有 錢 就 較 有 優 越 感 ， 讓 當 地 人 有 被 歧 視 的 感 覺 。 」

